

Quelques exemples de lettrines

Usage standard (2 lignes) :

```
\lettrine{E}{n} plein marais...
```

E^N plein marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges.

Lettrine sur une seule ligne (option lines=1) :

```
\lettrine[lines=1]{E}{n} plein marais...
```

E^N plein marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière.

Lettrine sur trois lignes (option lines=3) :

```
\lettrine[lines=3]{E}{n} plein marais...
```

E^N plein marais de la Souteyranne, à juste quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges.

Lettrine complètement dans la marge :

```
\lettrine[lhang=1, nindent=0pt, lines=3]{J}{ustement},...
```

J^{USTEMENT}, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges. L'abbaye était ravitaillée — dit-on — par un souterrain qui la reliait au château de Treillan.

Lettrine en saillie à la fois en hauteur et dans la marge :

```
\lettrine[lines=3, lhang=0.33, loversize=0.25]{E}{n} ...
```

E^N plein marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » ...

On peut ajouter un guillemet devant la lettrine :

```
\lettrine[ante=«]{E}{n} plein marais ...
```

« **E**^N plein marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » ...

Toutes Les lettrines suivantes seront en gris jusqu'à nouvel ordre :

```
\renewcommand{\LettrineFontHook}{\color[gray]{0.5}}
```

On diminue la taille de la lettrine de 10% et on la remonte de 10% à cause du « Q »

```
\lettrine[lines=4, loversize=-0.1, lraise=0.1]{Q}{u'en...}
```

QU'EN PLEIN MARAIS de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière, surprend les visiteurs. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges. L'abbaye était ravitaillée par un souterrain qui la reliait au château de Treillan.

Autre solution : ajout d'une ligne grâce à depth

```
\lettrine[lines=4,depth=1]{Q}{u'en plein marais} de ...
```

QU'EN PLEIN MARAIS de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière, surprend les visiteurs. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges. L'abbaye était ravitaillée par un souterrain qui la reliait au château de Treillan.

Utilisation de l'option slope pour que le texte suive la pente du « À » :

```
\lettrine[lines=4, slope=0.6em, findent=-1em,
nindent=0.6em]{À}{quelques kilomètres}...
```

À QUELQUES KILOMÈTRES au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges. L'abbaye était ravitaillée — dit-on — par un souterrain qui la reliait au château de Treillan.

Utilisation de l'option slope pour que le texte suive la pente du V, noter que celui-ci est à demi-poussé dans la marge par l'option lhang=0.5 :

```
\lettrine[lines=4, slope=-0.5em, lhang=0.5, nindent=0pt]
{V}{oici} à...
```

VOICI à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody, l'une des « abbayes de sel » dont il ne reste que quelques vestiges. L'abbaye était ravitaillée — dit-on — par un souterrain qui la reliait au château de Treillan.

Deux exemples d'utilisation de cfr-initials

Dans le préambule : `\usepackage{Typocaps, Rothdn}`

Changement de police (ici *Typocaps*) et de couleur pour la lettrine :

```
\renewcommand{\LettrineFontHook}{\Typocapsfamily\color{red}}
\lettrine[findent=.3em]{E}{n} plein marais...
```

 N plein marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée.

Les quatre exemples suivants font appel à la police d'initiales *Rothdn*

```
\renewcommand{\LettrineFontHook}{\Rothdnfamily}
```

Le calcul de la taille de la lettrine prend comme référence les lettres EFTZ (voir `\LettrineTestString`), dans le cas de la police *Rothdn* ça donne ceci pour A :

```
\lettrine[lines=3]{A}{u} bord du marais
```

 U bord du marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody.

L'option `refstring` donne une taille correcte à la lettrine (le calcul est fait sur la base du A lui-même et non de EFTZ¹ :

```
\lettrine[refstring, lines=3]{A}{u} bord du marais
```

 U bord du marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody.

Il suffit maintenant de remonter un peu la lettrine (`lraise=0.15`) pour compenser sa profondeur :

```
\lettrine[refstring, lraise=0.15, lines=3]{A}{u} bord du marais
```

 U bord du marais de la Souteyranne, à quelques kilomètres au nord d'Aigues-Mortes, se trouve la Tour Carbonnière. Construite au XIII^e siècle, elle contrôlait l'unique voie d'accès terrestre de la ville fortifiée, celle qui menait à Psalmody.

1. Le F de la police *Rothdn* a une hauteur supérieure à celles des autres lettres.

Utilisation d'une image comme lettrine

Si la lettrine souhaitée n'est pas un caractère d'une fonte mais une image, `\lettrine` peut encore être utilisée, il suffit d'utiliser le booléen `image`, exemple :

 er reitet so spät durch Nacht und Wind?
Es ist der Vater mit seinem Kind;
Er hat den Knaben wohl in dem Arm,
Er faßt ihn sicher, er hält ihn warm.

Et voici le code \LaTeX correspondant; le premier argument de `\lettrine` étant `W`, `\lettrine` fait appel au fichier `W.pdf`, `W.jpg`, etc. en pdfLaTeX (omission possible du suffixe `.eps`, `.pdf`, propriété de `graphicx.sty`).

```
\begin{otherlanguage}{german}
  \fontfamily{yfrak}\selectfont\Large
  \renewcommand{\LettrineTextFont}{\relax}
  \lettrine[image=true,lhang=.2, loversize=.25, findent=0.1em]
    {W}{er} reitet so spät durch Nacht und Wind?\par
  Es ist der Vater mit seinem Kind;\par
  Er hat den Knaben wohl in dem Arm,\par
  Er faßt ihn sicher, er hält ihn warm.\par
\end{otherlanguage}
```

Cet exemple fait appel aux fichiers suivants :

- `graphicx.sty` (extension standard $\LaTeX 2_{\epsilon}$),
- `blackletter1` de Thorsten BRONGER (disponible sur CTAN),
- les fontes gothiques « Fraktur » de Yannis HARALAMBOUS type 1 `yfrak.pfb` disponibles sur CTAN).

L'initiale gothique « W » utilisée dans cet exemple a été créée par METAPOST (fichier `W.pdf` ci-joint) à partir du source METAFONT `yinitW.mf` de Yannis grâce aux précieuses indications de Denis ROEGEL que je remercie bien vivement.

Une solution plus simple s'offre aux utilisateurs de LuaLaTeX ou XeLaTeX pour reproduire le poème ci-dessus : il suffit d'utiliser la police OpenType Yinit pour la lettrine et par exemple une des polices OpenType UnifrakturMaguntia pour le texte, voir <http://unifraktur.sourceforge.net/maguntia.html>.

Le codage est identique à ceci près que l'option `image=true` est supprimée et l'appel à la police `yfrak` remplacé par :

```
\setmainfont{UnifrakturMaguntia19}\Large
\renewcommand{\LettrineFontHook}{\setmainfont{Yinit}}
```

Daniel FLIPO
daniel.flipo@free.fr
avril 2019.